

„La compasciun dal bun samaritan: amé portenn le dolor dal ater”

Signur Gejú, bun samaritan,
tò jütes sôn nostes ferides
l'ere dla consolaziun y le vin dla speranza.
Ví adencuntra a nostes soferonzes
por ch'i podunse fá l'esperionza
de töa misericordia co consoleia.
Dái forza con to Spirito Sant
a düc chi co ti fej le goern ai amarés.
Dái a d'ei söes scincundes,
ch'ai encunti les porsones con cör davert.
Daür sô ince nüsc cörs y scinchesse coraji y forza
da ti sté dlungia a düc chi co á da patí tal corp y tal spirit.
Amen.



do l'oraziun dla CEI



Vita de ploania y de paisc

- **Iolan: signor Stefano Trevisan**, misionare combonian tal Südsudan, dii iolan y Dio s'al páii a düc chi co á daidé con spenores por renové le comples dla comunité religiosa de söa misciun, atocada da de gran rogossies. Al é gnü ete la bela soma de 19.280,00 €. En gran iolan ales porsones co á fat na spenora. Signor Stefano á ince mené na lista de dötes les porsones co á fat na spenora. Sce zacai oress l'avei, por odei sce söa spenora é roada a bun post, pón la damané do ala mail ploania@gmx.net



1 Informaziuns y termins

Oraziun a Oies: la proscima ora d'oraziun gnará tegnida en vendres, ai 13 de forá ales 20:00 te stöa dla ciasa de nosc Sant a Oies. Düc é bel enviés.

Döt le bun a:	Elisabetta Ploner Forer, <i>Bornech</i>	* 09.02.1941
	Rosina Pedevilla, <i>Bornech</i>	* 09.02.1941
	Heinrich Trebo, <i>Raiscia</i>	* 10.02.1944
	Tone Erlacher, <i>Costamesana</i>	* 11.02.1930
	Signor Heinrich Perathoner, <i>San Martin</i>	* 11.02.1941
	Konrad Ellemunter, <i>Kaltern</i>	* 11.02.1942
	Adolf Willeit	* 11.02.1944
	Maria Kastlunger Pescollderungg, <i>Colfosch</i>	* 11.02.1946
	Eduard Rovara	* 12.02.1936
	Marianna Huber Erlacher, <i>Al Plan</i>	* 14.02.1951
	y a düc chi co á santennom y complesc i agn cöst'edema	

Impressum: Ploania d'La Pli; redaziun Franz Rigo, Roman Frontull
Comunicaziuns: cina le dedemesaledema sera a Franz Rigo, ☎ 347 2310129 o ✉ ploania@gmx.net
Download plata: www.unitepastorala.org



Plata dla Ploania
La Pli de Mareo
Santa Maria dal Bun Consei

Ploan: Signor Klaus Sottsas
✉ kisottsas@rolmail.net

Calogna Al Plan: ☎ 0474 501006
Radio de Ploania: 93,00 MhZ

UNITÉ PASTORALA



Ann A

08.02.2026 - 5. domegna ia por l'ann

n. 11

Nosta misciun: ester lominus dal monn

Is 58, 7–10 | 1 Cor 2, 1–5 | Mt 5, 13–16

Gejú á caraterisé söa misciun con les parores: „lu sun le lominus dal monn“. Ensciö dess ince ester la Dlijia por i popui, ensciö dess ince ester vigne discepul de Gejú te so post lominus por i atri y, con söa bunté, ester se co dá n'atra saú ala tera (Vangelo). Le profet Isaia ti á belo laota mostré ala jont de so popul co che ara dess fá lominé so lominus: con partí le pan con i arfamés, dé alberch a chi zonza tet y iestí i desnüs (1ª letöra). Cösc lominus n'á la Dlijia nia da fá lominé con discursc de parüda y gran sapionza, ma con la „manifestaziun dal Spirit y de söa forza“ (2ª letöra).
da “Bibia di Sandís”

Dal Vangelo do San Mateo:

Te chel tomp á Gejú dit a sũ discepu: ¹³Os seis le se dla tera. Sce le se perd söa saú, co pón pa endò le fá saré? Al ne val plü nia; al ven sciüre demez y pesté sot dala jont. ¹⁴Os seis la löm dal monn. Na ciüté, co é sôn na munt, ne sciafia nia da resté ascognüda. ¹⁵An n'empieia gnanca na löm y met na sedla sorajö, mo an la met sôn n candelier, spo ti lomínera a düc te ciasa. ¹⁶Ensciö dess osta löm lominé dan dala jont, ch'ai veighi ostes bones opres y laldi osc Pere tal ci.



Os seis le se dla tera.
Mt 5, 13

Letöres dla 6. domegna ia por l'ann:
Sir 15, 15–20 | 1 Cor 2, 6–10 | Mt 5, 17–37

Edema liturgica dai 08.02. ai 15.02.2026		
DOM 08.	5. domegna ia por l'ann	<i>Hieronymus Ämiliani, Josefina Bakhita</i>
08:15	gran messa por dōta la ploania s.m. por †† Franz y Teresa Taibon, dal Bas s.m. por † Pasquale Pedevilla, de Terza	oferta por la ploania
10:00	<i>gran messa a Al Plan</i>	
Lön 09.	<i>Apolonia, Alexia, Anna Katharina</i>	
→ 07:45	s.m. dai scolari s.m. por vis y †† dal Craizer s.m. por † Angelo Taibon, Gran Ciasa s.m. por † Heinrich Zingerle, Balsan	
Ded 10.	<i>Scolastica, Wilhelm</i>	
07:30	<i>s.m. a Antermeia</i>	
Dem 11.	memoria de Santa Maria da Lourdes - de mondial dai amarés	
Jöb 12.	<i>Gregor II, Benedet</i>	
07:30	<i>s.m. a Rina</i>	
Ven 13.	<i>Adolf, Gisela</i>	
07:30	<i>s.m. a Al Plan</i>	
Sab 14.	<i>Sabeda de Santa Maria festa dai Sanc Ziril y Metode (patrons d'Europa), Valentin</i>	
07:30	s.m. en onú de Santa Maria por na familia s.m. d'aniversar por † Stase Terza, André s.m. por † Lois Pedevilla, Soröa	
18:00	<i>s.m. prefestia a Al Plan</i>	
DOM 15.	6. domegna ia por l'ann	<i>Siegfried</i>
08:15	gran messa por dōta la ploania s.m. por la pêsc tles families s.m. d'aniversar por † Jep Rigo, Rara s.m. por †† Valeria y Jan Ellecosta, Gogn s.m. por † Matilde Ellecosta ved. Cristofoletti, Stifler/Salurn	oferta por la ploania
10:00	<i>gran messa a Al Plan</i>	
ampola:	por † Pasquale Pedevilla, de Terza	
ministronc:	• lönesc y sabeda: Max y Jasmin • domegna: André y Giulia, Judith y Sofia El.	
i recordun:	Rosa Baldissera Radonski, <i>Berlin</i> † 11.02.2019 Agnes Terza † 12.02.2021 Ottilia Ellecosta Gasser, <i>Rina</i> † 12.02.2025 Notburga Agreiter Pedit, <i>Desproch</i> † 14.02.2016	



Rai de löm, saú de vita (Mt 5, 13–16)

I ponsi do

La proposta che Gejú se fej n'é nia en envit o en dejider, mo na realté: „i seis“ löm y se dal monn. Vigne discepul ciafa cōsta scincunda y cōsta responsabilité con le Bato. I podun fá plü debla o destödé la forza de cōsta scincunda con nostes dezijiuns y con nosc comportamont. Sc'i stun unís a Gejú lominunse y nosta testimonianza sará en envit a d'atri.

I preii ensciö

Picia ciandera o refletur? Se da saú o ensuz? Val' iade él deschi ess destödé la löm che tö as empié te me o deschi ti ess tut la bona saú a to se. Gejú, al n'é nia saorí da fá desche tö ós. Al é plü saorí da ascogne le canderlier por tema che zacai se tóli por le nes, o da se comporté a na moda ch'i ne somiunse nia „santari“ jö de moda. Mo sc'i ponsi do, ne damáneste nia cosses impossibles. Te mo damanes ma da romagne fedel a ci ch'i sun belo: fi de Dio, to compagn, fre/so de düc. Y döt cōsc m'aste scinché tal Bato. Dámo le coraji por ch'i ne mo dodi mai de cōsta bela gran scincunda.

Walter Cazzaniga, Parola amica – Il Vangelo della domenica per ragazzi

I comandamonc cuntés ai mituns (4)



2° Comandamont: Te ne dess nia adoré mal l'ennom de Chelbeldio
Valiade dijunse la parora „Dio“ ince sce i ne ponsun nia a d'el. I dijun „Por l'amur de Dio“ te na situaziun che i ne s'essun mai aspeté. Che ponsa pa enló veramonter a Chelbeldio? „O mio Dio“ a sogü belo vignönn de nos eniade groforé. Chelbeldio n'ó nia ch'i adorunse mal so ennom. I dessun nominé Chelbeldio, canche i baiun de el.

Chelbeldio s'á dit so ennom
Fora dla trognera co vardea á Chelbeldio dit a Mosé: „Iu sun osc Dio. Mio ennom é Jahwe, chel ó dí: iu sun atló. Ensciö desses da sen ennant mo tlamé, por tres.“ L'empormetüda de Chelbeldio é grandiosa. El, nosc Dio, é entres atló por nos porsones. A cōsc dessun ponsé canche i dijun l'ennom de Chelbeldio. El ne se lascia mai susc. Sc'i cherdun ala empormetüda de Chelbeldio da ester tres atló por nos, spo fajunse na vita co ti plej a Chelbeldio y co se fej bun a nos.